

Bruselj, 12. junij 2019  
(OR. en)

10274/19

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2019/0131 (NLE)**

---

**COEST 144  
WTO 166  
VETER 33**

**PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	12. junij 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 268 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ukrajino o spremembi trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 268 final.

---

Priloga: COM(2019) 268 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 12.6.2019  
COM(2019) 268 final

2019/0131 (NLE)

Predlog

## SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ukrajino o spremembi trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o pridružitvi), ki vključuje poglobljeno in celovito območje proste trgovine, je začel veljati 1. septembra 2017. Sporazum o pridružitvi med drugim določa preferencialne pogoje za dvostransko blagovno menjavo.

Od sredine leta 2016 se iz Ukrajine v EU v vse večjih količinah uvažajo drugače razrezani kosi perutnine. Ta nova vrsta kosov obsega tradicionalne kose prsi s pritrjenim zgornjim delom peruti, pri čemer slednji tvori zelo majhen del skupne teže kosa. Po minimalni obdelavi se lahko ti kosi v EU tržijo kot perutninske prsi. Hitro povečanje dajatev prostega uvoza takih kosov perutnine, ki jih med pogajanj o Sporazumu o pridružitvi ni bilo niti jih ni bilo mogoče predvideti, spodbujala zaščito, ki jo Sporazum o pridružitvi zagotavlja za perutninske prsi, in bi lahko porušilo občutljivo ravnovesje na trgu perutnine v EU. Svet je 20. decembra 2018 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Ukrajino, da bi se našla rešitev s spremembo trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi.

Pogajanja so potekala od 29. januarja do 22. februarja 2019 in so bila zaključena 19. marca 2019. Sporazum obsega vključitev tarifnih postavk KN 0207 13 70 in 0207 14 70 v obstoječo tarifno kvoto, ki trenutno znaša 18 400 ton, do leta 2021 pa naj bi se povečala na 20 000 ton (zaporedna številka 09.4273), medtem ko se bo obseg obstoječe tarifne kvote povečal za 50 000 ton. Za uvoz v okviru tarifnih postavk KN 0207 13 70 in 0207 14 70, ki presega obstoječo tarifno kvoto, bi se nato uporabljala stopnja dajatve za države z največjimi ugodnostmi v višini 100,8 EUR/100 kg neto teže.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlog vzpostavlja stabilno in predvidljivo trgovinsko okolje za perutnino ter zagotavlja razumno in umirjeno povečanje trgovine z Ukrajino. To je v skladu s ciljem proste in pravične trgovine iz člena 3(5) Pogodbe o Evropski uniji ter ciljem usklajenega razvoja svetovne trgovine iz člena 206 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Navedeni cilji so skladni s skupno kmetijsko politiko, zlasti z njenimi cilji iz člena 39 PDEU, med katerimi je tudi stabilizacija trgov.

### 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Člen 207 v povezavi s členom 218(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

V skladu s členom 5(3) PEU se načelo subsidiarnosti ne uporablja na področjih, ki so v izključni pristojnosti EU. Skupna trgovinska politika je med področji, na katerih ima Unija v skladu s členom 3 PDEU izključno pristojnost. Ta politika vključuje pogajanja o trgovinskih sporazumih, med drugim v skladu s členom 207 PDEU.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Sprememba tarifnih stopenj in tarifnih kvot za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine v Sporazumu o pridružitvi je dejansko edini način za odpravo opisane težave in s tem za doseg cilja tega predloga.

- **Izbira instrumenta**

Sklep Sveta Evropske unije.

### **3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA**

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Komisijo so različne zainteresirane strani, na primer evropski perutninski sektor, obvestile, da so zaskrbljene zaradi uvoza te nove vrste kosov perutnine, ki zajema predvsem perutninske prsi, iz Ukrajine v Unijo. Komisija pozorno spremlja uvoz perutnine iz Ukrajine in je v zvezi s tem vprašanjem temeljito analizirala trditve zainteresiranih strani.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Komisija je bila v stiku z različnimi zainteresiranimi stranmi, ki so posredovale svoje mnenje o specifičnih pomislekih glede dostopa do trga v zvezi z dajatev prostim uvozom perutnine iz Ukrajine.

- **Ocena učinka**

Ta predlog ni podprt z oceno učinka. Kot je pojasnjeno v oddelku „Razlogi za predlog in njegovi cilji“, se dajatev prost uvoz nove vrste kosov hitro povečuje. Ker za ta uvoz ne veljajo količinske omejitve, bi lahko brez spremembe trgovinske ureditve spodkopaval zaščito, ki je v skladu s Sporazumom o pridružitvi zagotovljena za perutninske prsi v obliki tarifnih kvot, in tako porušil občutljivo ravnovesje na trgu perutnine v EU. Zato je treba nujno poiskati rešitev za te razmere. Komisija je prejela številna pisna vprašanja poslancev Evropskega parlamenta in evropskega perutninskega sektorja, ki so zahtevali ukrepe za iskanje rešitve.

Vrednost uvoza v EU v okviru tarifnih postavk KN 0207 13 70 in 0207 14 70 je v celih koledarskih letih 2016 in 2017 dosegla skupno uvozno vrednost 43,9 milijona EUR. To je 23,9 % celotnega uvoza perutnine iz Ukrajine v EU v letih 2016 in 2017 ter predstavlja 1,1 % celotnega uvoza perutnine v EU iz vseh tretjih držav v zadevnih koledarskih letih. Leta 2018 je bila vrednost uvoza 91,4 milijona EUR.

Predlog konsolidira trenutni dajatev prost uvoz v okviru tarifnih postavk KN 0207 13 70 in 0207 14 70 (drugi kosi, sveži ali zamrznjeni) v obstoječe tarifne kvote za uvoz perutnine iz Ukrajine ter ponovno uvaja dajatev za države z največjimi ugodnostmi za ti dve tarifni postavki. To pomeni, da bo pridružitveni sporazum stabiliziral obstoječi uvoz perutnine iz Ukrajine v EU brez nadaljnjih posledic za dvostransko trgovino.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne bo imel posledic za varstvo temeljnih pravic.

#### **4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE**

Predlog ne bo vplival na proračun EU v obliki izpada carin.

#### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Komisija bo še naprej pozorno spremljala uvoz perutnine iz tretjih držav.

Predlog

## SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ukrajino o spremembi trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 207(3) in prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o pridružitvi) je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) Nova vrsta kosov perutnine obsega tradicionalno razrezane prsi s pritrjenim zgornjim delom peruti in se po minimalni obdelavi v Uniji lahko trži kot perutninske prsi. Zaradi neomejenega uvoza takih kosov, katerih uvoz iz Ukrajine je leta 2018 dosegel 55 500 ton, zato obstaja tveganje, da se bodo spodkopavali pogoji, pod katerimi se lahko v Unijo v skladu s Sporazumom o pridružitvi uvažajo tradicionalno razrezani kosi perutninskih prsi, zlasti količinske omejitve v obliki tarifne kvote.
- (3) Svet je 20. decembra 2018 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Ukrajino, da bi se spremenili trgovinski preferenciali za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določeni s Sporazumom o pridružitvi. Pogajanja so bila uspešno zaključena 19. marca 2019. Zato bi bilo treba v imenu Unije podpisati Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ukrajino o spremembi trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (4) Za hitro odpravo tveganja potencialno neomejenega dajatev prostega uvoza teh kosov perutnine bi se moral Sporazum uporabljati začasno –

---

<sup>1</sup> UL L 161, 29.5.2014, str. 3.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ukrajino o spremembi trgovinskih preferencialov za perutnino in pripravljene proizvode iz perutnine, določenih s Sporazumom o pridružitvi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), se odobri v imenu Unije s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

Besedilo Sporazuma, ki se podpiše, je priloženo temu sklepu.

*Člen 2*

Generalni sekretariat Sveta podeli polna pooblastila za podpis Sporazuma, s pridržkom njegove sklenitve, osebam, ki jih določi pogajalec Sporazuma.

*Člen 3*

Sporazum se začasno uporablja od prvega dne v mesecu, ki sledi dnevni, ko depozitar prejme:

- uradno obvestilo Unije o zaključku postopkov, potrebnih v ta namen, ter
- uradno obvestilo Ukrajine o zaključku ratifikacije v skladu z njenimi postopki in veljavno zakonodajo,

odvisno od tega, kaj nastopi pozneje, do začetka veljavnosti.

*Člen 4*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik*